



Português

# Manual de Instruções

Software para PC PCE-T 238



Os manuais do usuário estão disponíveis em vários idiomas (alemão, chinês, francês, holandês, italiano, polaco/polonês, português, russo, turco). Visite o nosso site: [www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com)

Última modificação: 18 de Junho de 2019  
v1.1





## Índice

<b>1</b>	<b>Informação de segurança .....</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Requisitos do sistema .....</b>	<b>1</b>
<b>3</b>	<b>Instalação.....</b>	<b>1</b>
<b>4</b>	<b>Operação.....</b>	<b>2</b>
4.1	Descrição da interface de usuário .....	2
<b>5</b>	<b>Significado dos ícones da barra de ferramentas.....</b>	<b>4</b>
<b>6</b>	<b>Funcionamento .....</b>	<b>5</b>
6.1	Primeiro uso do software.....	5
6.2	Conexão com o PCE-T 238.....	5
6.3	Desconexão do PCE-T 238.....	6
6.4	Visualização numérica .....	6
6.5	Dados estatísticos.....	6
6.6	Representação gráfica .....	7
6.7	Realizar uma medição.....	8
6.8	Exportar série de medições.....	8
6.9	Carregar e salvar uma série de medições .....	8



## 1 Informação de segurança

Familiarize-se com o funcionamento do dispositivo de medição antes de usá-lo em combinação com o software para PC. Para isso, use o manual de instruções que acompanha o produto PCE. Todas as indicações de segurança do dispositivo também devem ser respeitadas ao usar o dispositivo com este software.

O dispositivo e o software só podem ser usados por pessoal qualificado. Os danos ou lesões derivados de inobservância no manual estão excluídos de nossa responsabilidade e não são cobertos por nossa garantia.

Não somos responsáveis por erros de impressão ou de conteúdo deste manual.

Referimo-nos expressamente às nossas condições gerais de garantia, que se encontram nas nossas Condições Gerais.

Em caso de dúvida, entre em contato com a PCE Ibérica S.L. Os detalhes de contato estão no final deste manual.

## 2 Requisitos do sistema

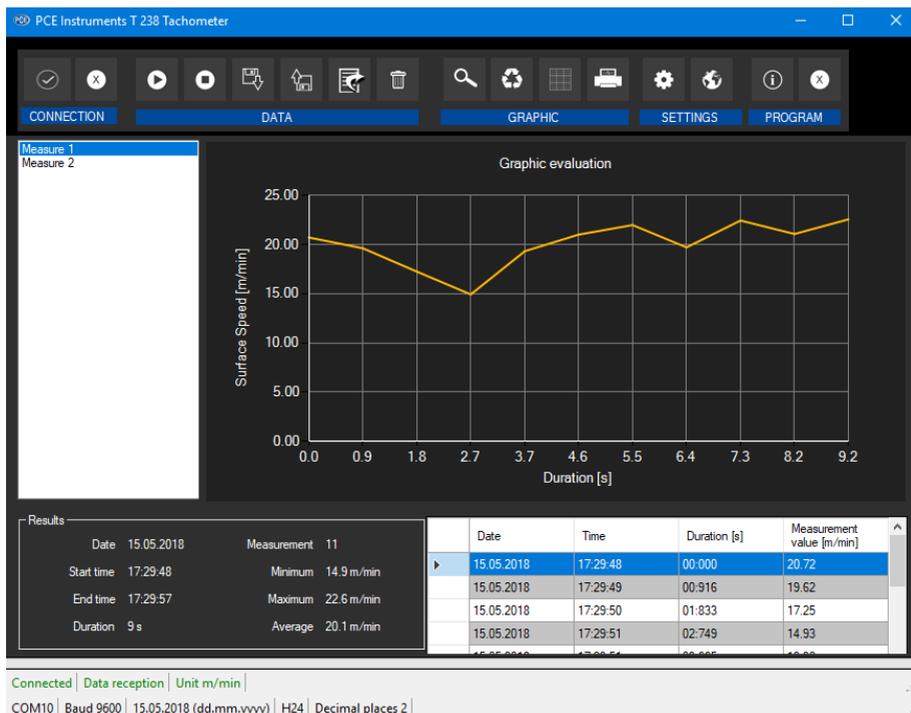
- Sistema operativo Windows 7 ou superior
- Porta USB (2.0 ou superior)
- Um .NET framework 4.0 instalado
- Resolução mínima de 800x600 pixels
- Opcional: impressora
- Processador com 1 GHz
- Recomendável 4 GB RAM
- Unidade de CD ROM

## 3 Instalação

Execute "Setup PCE-T 238.exe" e siga as instruções de configuração.

## 4 Operação

### 4.1 Descrição da interface de usuário



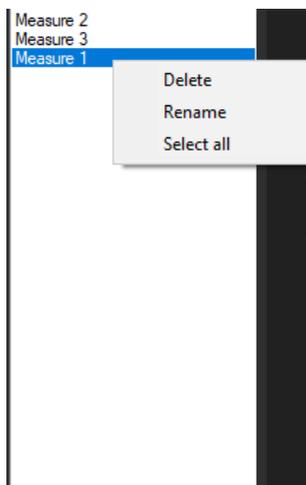
A janela principal consiste em várias áreas:

Abaixo da barra de título, há uma barra de ferramentas com ícones que podem ser selecionados com um clique do mouse. Esses ícones estão agrupados de acordo com suas funções.

Abaixo desta barra, existem duas seções. À esquerda, encontrará uma série de medições disponíveis.

À direita, encontrará uma representação gráfica dos valores medidos ("Graphic evaluation"). Para mostrar um gráfico, clique na medição desejada.

Ao clicar com o botão direito do mouse em uma medição da lista, abrirá um menu suspenso que oferece mais opções:



Abaixo desta representação gráfica, há uma seção com estatísticas e um gráfico que lista os valores medidos.

Na parte inferior da janela principal são exibidas duas barras de estado com informações importantes, logo acima de cada uma delas.

A barra inferior mostra os ajustes estatísticos do programa que podem ser definidos na tela de ajustes.

A barra de estado superior mostra os ajustes ou dados dinâmicos do PCE-T 238 que obtidos diretamente do dispositivo conectado. Entre eles está a unidade selecionada.

## 5 Significado dos ícones da barra de ferramentas

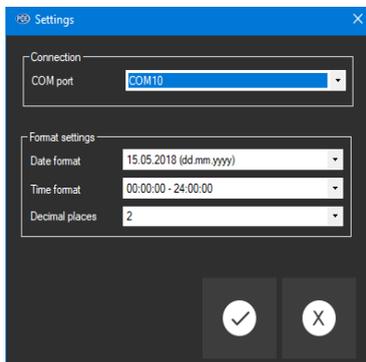
Grupo "Connection"		
		Estabelecer conexão com o PCE-T 238
		Desconexão com o PCE-T 238
Grupo "Data"		
		Iniciar uma medição
		Exportar os valores de medição em formato CSV
		Carregar os valores de medição de um arquivo
		Salvar os valores de medição de um arquivo
		Eliminar o valor de medição selecionado
Grupo "Graphics"		
		Ampliar a área de gráficos ("Zoom") ou mover os gráficos ampliados
		
		Restaurar os gráficos originais
		Alterar o fundo e a representação dos gráficos
		Imprimir os gráficos atualmente visíveis

Grupo "Settings"		
		Abrir a caixa de diálogo da configuração
		Selecionar um dos idiomas disponíveis no programa
Grupo "Program"		
		Visualização da caixa de diálogo de informação
		Sair do programa

## 6 Funcionamento

### 6.1 Primeiro uso do software

Antes que o "PCE-T 238" possa funcionar com o software, primeiro deverá atribuir a porta COM, deve fazer isso somente uma vez. Poderá configurar através de "settings dialog" 



Além de dados de conexão, também poderá fazer aqui configurações para o formato de data e hora.

### 6.2 Conexão com o PCE-T 238

Após fazer a configuração desejada e fechar a caixa de diálogo clicando no botão "Apply", poderá estabelecer a conexão com o PCE-T 238 clicando no ícone .

Se a conexão for estabelecida com sucesso, será exibido "Connected" em verde na barra de estado para dados dinâmicos.

Se a conexão não for estabelecida, será exibido "Disconnected" em vermelho.



### 6.3 Desconexão do PCE-T 238

Ao clicar no ícone , a conexão com o PCE-T 238 é finalizada.

Se saírem do software enquanto estiver com a conexão, a mesma também é finalizada.

### 6.4 Visualização numérica

	Date	Time	Duration [s]	Measurement value [m/min]
▶	15.05.2018	17:29:48	00:000	20.72
	15.05.2018	17:29:49	00:916	19.62
	15.05.2018	17:29:50	01:833	17.25
	15.05.2018	17:29:51	02:749	14.93
	15.05.2018	17:29:51	03:665	19.32
	15.05.2018	17:29:52	04:581	21.01
	15.05.2018	17:29:53	05:498	21.98
	15.05.2018	17:29:54	06:413	19.71

Na parte inferior da janela principal, todos os valores de medição estão tabulados. O gráfico pode ser classificado por colunas clicando no respectivo título da coluna ("Date", "Time", "Duration" e "Measurement value").

**Nota:** Esses dados vêm diretamente do PCE-T 238. Portanto, a hora pode ser diferente da hora do PC.

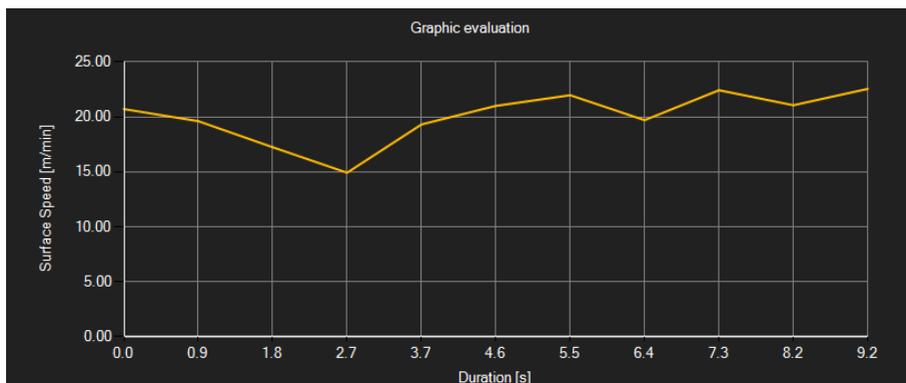
### 6.5 Dados estatísticos

Results			
Date	15.05.2018	Measurement	11
Start time	17:29:48	Minimum	14.9 m/min
End time	17:29:57	Maximum	22.6 m/min
Duration	9 s	Average	20.1 m/min

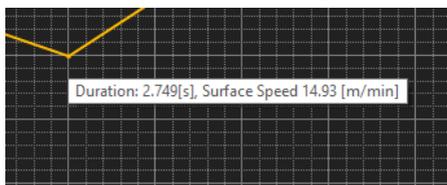
As estatísticas incluem o número de valores medidos, o menor e o maior valor medido e o valor médio. Também inclui data, hora de início, hora de finalização e a duração da medição.

## 6.6 Representação gráfica

Na área de representação gráfica, a unidade selecionada ("RPM", "m/min", "ft/min", "in/min") é exibida no eixo Y e a duração (em segundos) é exibida no eixo X.



Ao mover o cursor do mouse para um ponto da linha exibida, aparece uma pequena janela mostrando o valor medido atualmente selecionado.



É possível ampliar uma parte selecionada do gráfico mostrado.

Para isso, selecione o ícone correspondente na barra de ferramentas ("Ampliar a área dos gráficos" ("Zooming") ou Mover gráficos ampliados) deve ser uma lupa . Depois, desenhe um retângulo sobre uma parte do gráfico mantendo pressionado o botão do mouse. Ao soltar o botão do mouse, a área selecionada aparecerá como um novo gráfico.

Assim que tiver realizado pelo menos uma ampliação, pode passar do modo de ampliação para o modo de rolagem clicando no ícone ("Ampliar a área dos gráficos" ("Zooming") ou "Mover gráficos ampliados").

O modo de rolagem está representado pelo ícone .

Se agora você posicionar o mouse sobre a área de gráficos e pressionar o botão esquerdo do mouse, a seção representada pode ser movida mantendo pressionado o botão do mouse.

Clicar uma vez mais no ícone alternará novamente para o modo de ampliação, que é reconhecido com o ícone .

Poderá restaurar o gráfico original a qualquer momento clicando no ícone .

O fundo dos gráficos e sua representação podem ser alterados através do ícone  à direita. Clicar no ícone funciona como um interruptor.

Um único clique no ícone torna a divisão do fundo mais precisa e adiciona alguns pontos extras aos gráficos. Um clique adicional no ícone retorna à visualização padrão.

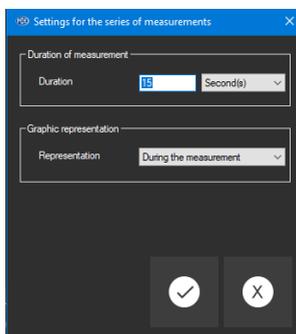
O gráfico atual exibido também pode ser impresso.

Clicando no ícone  abre a caixa de diálogo "Print".

## 6.7 Realizar uma medição

Quando a conexão com o PCE-T 238 estiver ativa, poderá iniciar uma nova medição.

Após clicar no ícone correspondente na barra de ferramenta ("Start a measurement"), é exibida uma nova caixa de diálogo. Com a ajuda desta caixa de diálogo, podem ser feitas configurações adicionais relevantes na próxima medição.



Para finalizar uma medição em execução, clique no ícone  na barra de ferramentas.

## 6.8 Exportar série de medições

Poderá exportar uma série de medições. O conteúdo total de uma série de medições pode ser exportado no formato CSV utilizando o ícone  da barra de ferramentas.

## 6.9 Carregar e salvar uma série de medições

Poderá salvar e carregar uma série de medições clicando no ícone  e no ícone  respectivamente na barra de ferramentas.

## Informações de contato da PCE Instruments

### Alemanha

PCE Deutschland GmbH  
Im Langel 4  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### Alemanha

PCE Produktions- und  
Entwicklungsgesellschaft mbH  
Im Langel 26  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 471  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 971  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### Países Baixos

PCE Brookhuis B.V.  
Institutenweg 15  
7521 PH Enschede  
Nederland  
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92  
info@pcebenelux.nl  
www.pce-instruments.com/dutch

### Estados Unidos

PCE Americas Inc.  
711 Commerce Way suite 8  
Jupiter / Palm Beach  
33458 FL  
USA  
Tel: +1 (561) 320-9162  
Fax: +1 (561) 320-9176  
info@pce-americas.com  
www.pce-instruments.com/us

### França

PCE Instruments France EURL  
23, rue de Strasbourg  
67250 Soultz-Sous-Forêts  
France  
Téléphone: +33 (0) 972 3537 17  
Numéro de fax: +33 (0) 972 3537 18  
info@pce-france.fr  
www.pce-instruments.com/french

### Reino Unido

PCE Instruments UK Ltd  
Unit 11 Southpoint Business Park  
Ensign Way, Southampton  
Hampshire  
United Kingdom, SO31 4RF  
Tel: +44 (0) 2380 98703 0  
Fax: +44 (0) 2380 98703 9  
info@pce-instruments.co.uk  
www.pce-instruments.com/english

### China

PCE (Beijing) Technology Co., Limited  
1519 Room, 6 Building  
Zhong Ang Times Plaza  
No. 9 Mentougou Road, Tou Gou District  
102300 Beijing, China  
Tel: +86 (10) 8893 9660  
info@pce-instruments.cn  
www.pce-instruments.cn

### Turquia

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.  
Halkalı Merkez Mah.  
Pehlivan Sok. No.6/C  
34303 Küçükçekmece - İstanbul  
Türkiye  
Tel: 0212 471 11 47  
Faks: 0212 705 53 93  
info@pce- cihazlari.com.tr  
www.pce-instruments.com/turkish

### Espanha

PCE Ibérica S.L.  
Calle Mayor, 53  
02500 Tobarra (Albacete)  
España  
Tel. : +34 967 543 548  
Fax: +34 967 543 542  
info@pce-iberica.es  
www.pce-instruments.com/espanol

### Itália

PCE Italia s.r.l.  
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6  
55010 Loc. Gragnano  
Capannori (Lucca)  
Italia  
Telefono: +39 0583 975 114  
Fax: +39 0583 974 824  
info@pce-italia.it  
www.pce-instruments.com/italiano

### Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.  
Unit J, 21/F., COS Centre  
56 Tsun Yip Street  
Kwun Tong  
Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-301-84912  
jyi@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.cn

Os manuais do usuário estão disponíveis em vários idiomas (alemão, inglês, chinês, francês, holandês, italiano, polaco/polonês, português, russo, turco). Visite nossa página web: [www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com)

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.